



# КОДЕКС ЕТИКИ ТА СТАНДАРТИ ПРОФЕСІЙНОЇ ПОВЕДІНКИ

## ВСТУП

«Кодекс етики та стандарти професійної поведінки CFA Institute» («Кодекс та стандарти») є засадничим документом, що відображає цінності CFA Institute, та є критично важливим для виконання його місії лідерства в інвестиційній професії шляхом пропаганди найвищих стандартів етики, освіти і професійної досконалості з найбільшою користю для суспільства. Дотримання високих етичних стандартів є ключовим для забезпечення довіри суспільства до фінансових ринків та інвестиційної професії. З моменту свого створення в 1960-х роках, «Кодекс та стандарти» має на меті поширення високих професійних стандартів серед членів CFA Institute і слугує еталоном для оцінювання етичності в діяльності спеціалістів інвестиційної справи в усьому світі, незалежно від займаної посади, культурних особливостей або специфіки місцевого законодавства чи нормативних актів. Усі члени CFA Institute (у тому числі носії відзнаки Chartered Financial Analyst® [CFA®]) і кандидати програми CFA зобов'язані дотримуватися «Кодексу та стандартів», а також заохочуються довести до відома своїх працедавців наявність такого зобов'язання. Порушення можуть призвести до застосування дисциплінарних санкцій з боку CFA Institute. Санкції можуть включати позбавлення членства, відкликання статусу кандидата програми CFA та позбавлення права використовувати відзнаку CFA.

## КОДЕКС ЕТИКИ

Члени CFA Institute (у тому числі носії відзнаки CFA) та кандидати на отримання відзнаки CFA («Члени та кандидати») зобов'язані:

- Діяти згідно із принципами добропорядності, компетентності, старанності, та поваги, дотримуючись етичних норм по відношенню до суспільства, існуючих та потенційних клієнтів, працедавців, працівників, колег в інвестиційній професії та інших учасників світових ринків капіталу.
- Ставити дотримання норм добропорядності і чесності в інвестиційній професії та інтереси клієнтів понад власні особисті інтереси.
- Діяти з належною увагою та приймати незалежні професійні рішення під час проведення інвестиційного аналізу, надання рекомендацій щодо інвестування, вчинення інвестиційних дій та здійснення іншої професійної діяльності.
- Діяти професійно та відповідно до етичних норм, а також заохочувати інших діяти таким чином, підтримуючи власну професійну репутацію та довіру до професії.
- Сприяти цілісності та життєздатності світових ринків капіталу з найбільшою користю для суспільства.
- Підтримувати та вдосконалювати власний професійний рівень і докладати зусиль для підтримання і вдосконалення професійного рівня інших спеціалістів інвестиційної справи.

## СТАНДАРТИ ПРОФЕСІЙНОЇ ПОВЕДІНКИ

### I. ПРОФЕСІОНАЛІЗМ

**A. Знання законодавства.** Члени та кандидати повинні розуміти та дотримуватись усіх діючих законів, правил та норм (у тому числі «Кодексу етики та стандартів професійної поведінки CFA Institute») будь-якого уряду, регуляторного органу, органу ліцензування чи професійної асоціації, що регулюють їхню професійну діяльність. У разі розбіжностей між положеннями, члени та кандидати зобов'язані дотримуватись більш суворих положень закону, правила чи норми. Члени та кандидати не повинні свідомо приймати участь або сприяти будь-яким порушенням вказаних законів, правил чи норм, а також повинні відмежовуватись від таких дій.

**B. Незалежність та об'єктивність.** Члени та кандидати повинні проявляти належну старанність та розсудливість для досягнення та підтримки незалежності та об'єктивності у своїй професійній діяльності. Членам і кандидатам заборонено пропонувати, вимагати чи приймати будь-які подарунки, побічні прибутки, плату за свої послуги чи винагороду, які відповідно до обґрунтованих очікувань можуть призвести до компрометації незалежності та об'єктивності рішень, що приймаються ними або іншими.

**C. Навмисне спотворення фактів.** Членам і кандидатам заборонено свідомо спотворювати будь-які факти, стосовно інвестиційного аналізу, рекомендацій, дій чи іншої професійної діяльності.

**D. Неправомірна поведінка.** Членам і кандидатам заборонено вдаватися до будь-яких професійних дій, які є нечесними, шахрайськими чи обманними, а також вчиняти будь-яку дію, яка матиме негативний вплив на їхню професійну репутацію, добропорядність або компетенцію.

### II. ЦІЛІСНІСТЬ РИНКІВ КАПІТАЛУ

**A. Матеріальна не оприлюднена інформація.** Члени та кандидати, яким відома матеріальна не оприлюднена інформація, що може вплинути на оцінку вартості інвестиції, повинні утримуватись від дій та попереджувати дії інших щодо використання такої інформації.

**B. Маніпулювання ринком.** Членам і кандидатам заборонено брати участь у діях, що призводять до спотворення цінової інформації або до штучного збільшення об'єму торгівлі з метою введення в оману учасників ринку.

### III. ОБОВ'ЯЗКИ ПЕРЕД КЛІЄНТАМИ

- A. Лояльність, розсудливість та належна увага.** Члени та кандидати повинні проявляти лояльність по відношенню до своїх клієнтів, діяти з належною увагою та приймати розсудливі рішення. Члени та кандидати зобов'язані діяти в інтересах своїх клієнтів і ставити інтереси клієнтів понад інтереси працедавця чи власні інтереси.
- B. Забезпечення чесності.** Члени та кандидати повинні діяти чесно та об'єктивно з усіма клієнтами під час проведення інвестиційного аналізу, надання рекомендацій щодо інвестування, здійснення інвестиційних або інших професійних дій.
- C. Забезпечення відповідності.**
1. Виступаючи радниками клієнта, Члени та кандидати зобов'язані:
    - a. Перед наданням будь-яких рекомендацій щодо інвестування чи здійснення інвестиційних дій, довідатися про інвестиційний досвід, фінансові обмеження, цільовий рівень ризику та дохідності існуючого чи потенційного клієнта, а також зобов'язанні регулярно переглядати та оновлювати таку інформацію.
    - b. Перед наданням будь-яких рекомендацій щодо інвестування чи здійснення інвестиційних дій, впевнитись, що інвестиція відповідає фінансовому стану клієнта та узгоджується з інвестиційними цілями, повноваженнями та обмеженнями клієнта, висловленими у письмовій формі.
    - c. Оцінювати відповідність інвестицій в контексті загального інвестиційного портфелю клієнта.
  2. У разі, якщо Члени та кандидати несуть відповідальність за управління інвестиційним портфелем відповідно до певних повноважень, стратегії чи стилю, вони повинні надавати лише ті інвестиційні рекомендації і здійснювати лише ті інвестиційні дії, які відповідають визначеним цілям та обмеженням інвестиційного портфелю.
- D. Презентація результатів інвестування.** Надаючи інформацію про результати інвестування, Члени та кандидати повинні вжити всіх належних заходів щоб забезпечити достовірність, точність та повноту такої інформації.
- E. Дотримання конфіденційності.** Члени та кандидати зобов'язані зберігати конфіденційність інформації про поточних, колишніх та потенційних клієнтів, крім наступних випадків:
1. Ця інформація стосується незаконних дій клієнта чи потенційного клієнта;
  2. Розголошення такої інформації вимагається законом, або
  3. Клієнт чи потенційний клієнт дав дозвіл на розголошення цієї інформації.

### IV. ОБОВ'ЯЗКИ ПЕРЕД ПРАЦЕДАВЦЯМИ

- A. Лояльність.** Члени та кандидати повинні діяти в інтересах свого працедавця застосовуючи свої професійні вміння та навички, утримуватись від розголошення конфіденційної інформації та завдання працедавцю будь-якої іншої шкоди.
- B. Домовленості про додаткову винагороду.** Членам та кандидатам заборонено приймати подарунки, побічні прибутки, плату за свої послуги чи винагороду, які суперечать інтересам працедавців або, виходячи з обґрунтованих очікувань, можуть призвести до конфлікту інтересів з їхнім працедавцем, якщо відсутня письмова згода на це усіх задіяних сторін.
- C. Обов'язки керівників.** Члени та кандидати повинні вживати усіх належних заходів для того, щоб всі особи під їхнім наглядом або керівництвом дотримувались відповідних законів, правил, норм та Кодексу і стандартів.

### V. ІНВЕСТИЦІЙНИЙ АНАЛІЗ, РЕКОМЕНДАЦІЇ ТА ДІЇ

- A. Старанність та обґрунтованість.** Члени та кандидати зобов'язані:
1. Дотримуватися принципів старанності, незалежності та ретельності у ході проведення аналізу інвестицій, надання рекомендацій щодо інвестування та вчинення інвестиційних дій.
  2. Здійснювати будь-який інвестиційний аналіз, рекомендації чи дії на підставі належного та адекватного обґрунтування, підтвердженого відповідними дослідженнями.
- B. Спілкування з клієнтами та потенційними клієнтами.** Члени та кандидати зобов'язані:
1. Повідомляти існуючим і потенційним клієнтам основну інформацію та загальні принципи інвестиційних процесів, які використовуються ними для проведення аналізу інвестицій, вибору цінних паперів та створення інвестиційних портфелів, а також невідкладно повідомляти про всі зміни, які можуть спричинити суттєвий вплив на такі процеси.
  2. Повідомляти клієнтів та потенційних клієнтів про значні обмеження та ризику, пов'язані з інвестиційним процесом.
  3. Застосовувати належну розсудливість при визначенні факторів, важливих для інвестиційного аналізу, рекомендацій чи дій, та повідомляти існуючим і потенційним клієнтам про ці фактори.
  4. Розрізняти факти та судження в презентаціях інвестиційного аналізу та рекомендацій.
- C. Ведення документації.** Члени та кандидати повинні розробити та вести належну документацію, яка відображає їхній інвестиційний аналіз, рекомендації та дії, а також інший обмін інформацією стосовно інвестицій з існуючими та потенційними клієнтами.

### VI. КОНФЛІКТИ ІНТЕРЕСІВ

- A. Повідомлення про конфлікти.** Члени та кандидати повинні надавати повну та достовірну інформацію про усі факти, які цілком обґрунтовано можуть негативно вплинути на незалежність та об'єктивність їхніх рішень, а також перешкодити виконанню відповідних зобов'язань перед клієнтами, потенційними клієнтами та працедавцем. Члени та кандидати повинні забезпечити чіткість та зрозумілість такої інформації, а також повідомляти таку інформацію у належний спосіб.
- B. Пріоритетність операцій.** Інвестиційні операції, які проводяться в інтересах клієнтів і працедавця, мають пріоритет над інвестиційними операціями, в яких зацікавлений Член або кандидат.
- C. Винагороди за рекомендації.** Члени та кандидати повинні повідомляти своєму працедавцю, клієнтам або потенційним клієнтам про будь-яку плату за послуги, винагороди або побічний прибуток, які отримані від інших або сплачені іншим за рекомендації щодо продуктів або послуг.

### VII. ОБОВ'ЯЗКИ ЧЛЕНА CFA INSTITUTE ТА КАНДИДАТА CFA

- A. Поведінка учасників програм CFA Institute.** Членом та кандидатам заборонено здійснювати будь-які дії, які компрометують репутацію та чесне ім'я CFA Institute чи відзнаки CFA; або об'єктивність, чинність та надійність програм CFA Institute.
- B. Посилання на CFA Institute, відзнаку CFA і програму CFA.** Посилаючись на CFA Institute, членство в CFA Institute, відзнаку CFA чи статус кандидата програми CFA, Членам та кандидатам заборонено спотворювати чи перебільшувати значення членства в CFA Institute, наявності відзнаки CFA чи статус кандидата програми CFA.

У випадку будь-яких розбіжностей між цим перекладом та англійською версією документа, англійська версія "Кодексу етики та стандартів професійної поведінки" матиме обов'язкову силу.